



# U.S.-JAPAN Children Soccer in SUO-OSHIMA



**SUO-OSHIMA 日米子供サッカー**



平成29年

**10/21** 土

Sat, October 21, 2017

午前10:00~午後3:00  
10:00am~3:00pm

【受付】午前9:00 【開会】午前10:00  
Check-in 9:00am Opening at 10:00am

**参加** Participation

周防大島町内サッカースポーツ少年団  
SUO-OSHIMA Boy soccer sports team

岩国航空基地ユースサッカー  
Youth soccer team of MCAS Iwakuni

**会場** Holding place

周防大島町陸上競技場

SUO-OSHIMA Athletic field

雨天時は周防大島町総合体育館  
SUO-OSHIMA comprehensive gymnasium in case of rainy weather





# U.S.-JAPAN Children Soccer in SUO-OSHIMA



## SUO-OSHIMA 日米子供サッカー



平成29年

# 10/21

土

### Sat, October 21, 2017

午前10:00～午後3:00  
10:00am～3:00pm

【受付】午前9:00 【開会】午前10:00  
Check-in 9:00am Opening at 10:00am

**参加** Participation

周防大島町内サッカースポーツ少年団  
SUO-OSHIMA Boy soccer sports team  
岩国航空基地ユースサッカー  
Youth soccer team of MCAS Iwakuni

**会場** Holding place

### 周防大島町陸上競技場

### SUO-OSHIMA Athletic field

雨天時は周防大島町総合体育館  
SUO-OSHIMA comprehensive gymnasium in case of rainy weather





# SUO-OSHIMA 日米子供サッカー プログラム

## U.S.-JAPAN Children Soccer in SUO-OSHIMA Program



9:00~10:00	<b>受付</b> Reception	参加者にはTシャツと名札を配ります。Tシャツに着替えて、開会式が始まるまでお待ちください。 Each participant will receive a T-shirt and a name tag. Please change into the T-shirt and wait until the opening ceremony.								
10:00~10:45	<b>開会式</b> Opening Ceremony	概要説明・チーム分け Explanation and Team division	日米混合で5つのチームを作ります。 Five Japan/US combined teams will be formed.							
		自己紹介 Self-introduction	一人ひとり、チームのみんなにあいさつをします。 Each child will introduce him/herself to team members.							
		チーム名決定・名札書き Fix a Team name	みんなでチーム名を決めて、名札に書きましょう。 Choose a team name and write it on your name tag.							
		ごあいさつ Address	中国四国防衛局長 ●●●● ●●●●●/Director General of Chugoku-Shikoku Defense Bureau 周防大島町長 ●●●● ●●●●●/Mayor of Suo-Oshima Town 米海兵隊岩国航空基地司令官 ●●●● ●●●●●/Commanding Officer of MCAS Iwakuni							
	記念撮影 Memorial Picture	全員で記念撮影をおこないます。 Group pictures will be taken.								
10:45~12:00	<b>練習</b> Practice	チームのみんなと、楽しく練習をします。 Let's enjoy playing soccer with your teammate!								
12:00~13:00	<b>昼食</b> Lunch	お弁当を用意します。 Lunch will be provided.								
13:00~13:15	<b>ウォーミングアップ・エキシビジョン Warming up and Exhibition</b>									
13:15~14:30	<b>試合 Game</b>		<b>勝敗表 Scoresheet</b>							
		1コート 1st field	2コート 2nd field	休憩チーム Break team	チーム名を記入しよう! Please fill in a team name!	1	2	3	4	5
	第1試合 1st game	1 - 2	3 - 4	5	1	-	-	-	-	-
	第2試合 2nd game	1 - 5	2 - 3	4	2	-	-	-	-	-
	第3試合 3rd game	1 - 4	2 - 5	3	3	-	-	-	-	-
	第4試合 4th game	1 - 3	4 - 5	2	4	-	-	-	-	-
第5試合 5th game	2 - 4	3 - 5	1	5	-	-	-	-	-	
14:40~14:50	<b>閉会式</b> Closing Ceremony	ごあいさつ Address	中国四国防衛局長 ●●●● ●●●●/ Director General of Chugoku-Shikoku Defense Bureau							



中国四国防衛局  
Tel 082-223-7153

主催:中国四国防衛局  
共催:周防大島町・米海兵隊岩国航空基地

**[POC] Chugoku-Shikoku Defense Bureau**  
Tel 082-223-7153

Hosted by Chugoku-Shikoku Defense Bureau  
Supported by Suo-Oshima Town and MCAS Iwakuni